

超900万人仍面临饮水问题!

拜登拟赴得州了解灾情

中新网2月24日电 综合报道,美国得州近来受暴风雪天气影响,断水断电,情况仍未完全缓解,总统拜登计划于当地时间26日前往得州了解灾情。

另一方面,23日,四名得州电力可靠性委员会(ERCOT)董事会成员提交了辞呈,州长阿伯特回应称,“欢迎”辞职,并将继续调查ERCOT。

超900万人仍面临饮水问题 拜登拟计划前往得州了解灾情

当地时间23日下午,白宫宣布了行程计划,称拜登将与第一夫人吉尔一起前往休斯敦。最近几天,他远程与得州州政府和地方官员进行了接触,但表示不愿过早前往得州访问,以免占用了应对当前危机的资源。

白宫发言人莎琪说,视察期间,拜登将“与当地领导人会晤,讨论冬季风暴、救灾工作、恢复工作的进展以及得州、休斯敦



当地时间2月20日,由于美国得州遭遇暴风雪极寒天气,部分地区水电供应紧张,家住得州的罗德尼·罗伯茨从自家的泳池里打水用于厕所冲马桶。

民众表现出的令人难以置信的坚韧。”她补充道,拜登还将访问一个正在分发新冠疫苗的卫生中心。白宫将很快就这次访问提供进一步信息。

上周的暴风雪给得州造成了数十亿元的损失。数百万得州居民长时间断水断电,在严寒中艰难度日。目前,得州有数十人死于与冬季暴风

雪有关事故。

对此,莎琪说,在受风暴影响的各州,庇护人数正在减少,电力和交通已经恢复正常。但超900万人仍然面临饮水问题。

四名ERCOT董事会成员辞职 得州州长称将继续调查ERCOT

23日,4名得州电力可靠性委员会(ERCOT)董事会成员,包括主席和副

主席,提交了辞呈,从24日起开始生效。

根据一封致董事会的信,这四名官员是在ERCOT因董事会成员未在得州居住而受到审查后辞职的。四名成员中,一人住在密歇根州,一人住在伊利诺伊州。另两人的居住地没有在他们家里冻得发抖,没有电力。ERCOT的领导保证说,得州的电力基础设施已为冬季风暴做好了准备,但这些保证被证明是灾难性的错误。

声明还说,“ERCOT缺乏准备和透明度是不能接受的,我欢迎这些辞职。得州将继续调查ERCOT,找出问题的全部原因,我们将确保上周的灾难性事件不会重演。”

欧盟向缅甸和孟加拉国提供3900万欧元人道主义援助

负责危机管理的委员莱纳尔契奇的话称,缅甸近期局势和新冠肺炎疫情影响,缅甸和孟加拉国人道主义形势进一步恶化,为此欧盟决定提供3900万欧元援助,帮助缅甸无家可归民众、孟加拉国境内罗兴亚难民等“最脆弱群体”渡过难关。

2017年缅甸爆发罗兴亚人问题,至今已有逾百万罗兴亚人逃往孟加拉国避难,主要住在孟加拉国东南部的科克斯巴扎尔安置营,长期仰仗人道主义援助才能生存,据信另有数十万罗兴亚人留在了缅甸若开邦。

公告称欧盟将按照人道、中立、公正和独立原则,通过当地人道合作伙伴分发食品、营养品、应急住所等物资,还将提供基本医疗、供水、个人卫生乃至教育、庇护等援助。

公告援引欧盟委员会

柬埔寨社区感染病例持续增加中使馆捐赠抗疫物资

中新社金边2月24日电 柬埔寨新冠肺炎疫情社区传播感染病例连续多日两位数增长,为帮助柬方抗疫,中国驻柬埔寨大使馆向金边市政府捐赠一批抗疫物资。

柬埔寨卫生部24日消息称,该国当天新增40例新冠肺炎确诊病例。截至当天,柬埔寨累计确诊633例,累计治愈476例,在院治疗142例。其中137例确诊病例

例与“2.20”社区传播事件有关。

为帮助柬方应对新冠疫情在社区传播,中国驻柬埔寨大使王文天已向柬首都金边市长坤盛转交中国驻柬使馆向金边市政府紧急捐赠的10万只医用防护口罩。

王文天表示,中方高度关注柬新冠疫情发展,愿在一切力所能及的范围内帮助柬方战胜疫情。前不久

中国向柬方援助的首批新冠疫苗已在柬发挥积极作用,两国有关部门也正加紧推动柬方商业采购中国新冠疫苗事宜。相信在洪森首相的领导下柬方一定能早日取得抗击疫情胜利,相信中国使馆紧急筹措的10万只防护口罩将有效助力金边市疫情防控工作。

坤盛感谢王文天大使和中国使馆始终关心支持

柬疫情防控工作并提供大量宝贵援助,表示本轮疫情社区传播虽然凶险,但有洪森首相的正确领导,有中国朋友的倾情相助,柬一定能尽快成功控制疫情,恢复正常生产生活。

据柬埔寨国防部消息,柬埔寨军队于本月10日启动接种中国疫苗,截至目前,已有超过3万人接种。另据柬卫生部报告,该国重点人群中已有5860人接种疫苗。

波音777事故由金属疲劳引起? 相关机型全球停飞

中新网2月24日电 综合报道,美国联合航空一架波音777客机日前在飞行途中发动机出现故障,截至目前,全球使用同型号发动机的波音777客机已经全部停飞。美国国家运输委员会(NTSB)则表示,初步评估显示,这起事故与引擎内风扇叶片的金属疲劳有关。

20日,美联航一架波音777-200客机从科罗拉多州丹佛国际机场起飞4分钟后,飞机右发动机出现故障,爆炸燃烧,致外部整流环脱落。

据路透社报道,对飞行数据和驾驶舱语音记录器进行初步分析后,NTSB主席萨姆沃特(Robert Sumwalt)表示,初步评估显示,发动机风扇叶片的损坏迹象与金属疲劳一致。他还表示,事故中,飞机机身受到轻微损伤,但并未出现结构性损

坏。他表示,目前尚不清楚此次事件的原因与2018年2月另一架美联航客机的发动机故障一致,当时那起事故是由于风扇叶片疲劳断裂引发的。

萨姆沃特说:“美联航已经停飞了所有使用这些发动机的受影响飞机,我知道FAA也在迅速采取行动,而且普惠公司已经重新发布或修订了服务公告。”萨姆沃特补充说,NTSB将调查整流罩为何与客机分离,以及为何发生火灾,尽管有迹象表明发动机的燃油已被切断。

报道称,事故中的普惠PW4000发动机风扇叶片已送至普惠的实验室,当地时间23日,将在NTSB调查人员监督下进行检查。

事故发生后,波音公司

于21日紧急发布声明,建议在全球范围内停飞所有装配普惠PW4000发动机的波音777客机,共计128架,包括69架现役飞机与59架储备飞机,直到美国联邦航空管理局(FAA)要求的适当检查完成。

据路透社报道,装有这种发动机的波音777客机,占1600多架波音777机队的不到10%。

除美联航之外,日本航空和全日空等公司,韩国大韩航空、韩亚航空以及真航空等公司均在监管部门要求下停飞了相关机型,英国交通大臣格兰特·沙普斯(Grant Shapps)也已宣布,英国已停飞该型号发动机的波音777客机。

法新社报道称,波音的一位发言人22日证实,全球使用该型号发动机的波音777客机均已停飞。



INDONESIA BEST BRAND AWARD
BEST BRAND PLATINUM
Superbrands
INDONESIA'S CHOICE

印尼社群可靠的流感藥物
流傳了幾十年,獲得多項獎狀:
最好的白金和超級品牌

Obat flu yang terpercaya di masyarakat Indonesia yang telah beredar selama puluhan tahun mendapat Penghargaan :
BEST BRAND - PLATINUM dan SUPER BRAND

ultraflu®
Acetaminophen
Phenylpropanolamin HCl
Chlorpheniramin Maleas

Meringankan gejala flu seperti demam, sakit kepala, hidung tersumbat dan bersin-bersin

81 8860291 101049

Produkt: P.T. HENSON FARMA SURABAYA - INDONESIA

流感藥物,如發燒,頭痛,鼻塞和打噴嚏
Obat flu seperti demam, sakit kepala, hidung tersumbat dan bersin-bersin

PT. HENSON FARMA
Emphasis on Quality

Jl. Karang Pilang Barat 200 Surabaya 60221 - Indonesia Telp. 031-7662601 (Hunting) Fax. 031-7663329, 7663326 e-mail: henson@sby.dnet.net.id

中文翻译
男女不限
刚毕业者也可应征
工作经验一年以上
能说写中文

Translator
Indonesia ke Mandarin

Pria / Wanita
Pendidikan min SMA / Sederajat
Pengalaman min 1 tahun
Menguasai bahasa Mandarin lisan & tulisan

招聘 WE NEED YOU 我们需要你

Email: w.pandjaitan1@gmail.com atau
PT. INTERMEDIA PROMOSINDO
Jl. Gunung Sahari XI No. 291, Jakarta 10720 (UP. Dept HRD Lt. 3)